

Số: 27/2022/QĐ-ST

Ngày: 08-9-2022

**QUYẾT ĐỊNH SƠ THẨM
VỀ VIỆC CÔNG NHẬN VÀ CHO THI HÀNH TẠI VIỆT NAM BẢN
ÁN, QUYẾT ĐỊNH DÂN SỰ CỦA TÒA ÁN NƯỚC NGOÀI**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH PHÚ YÊN

Với Hội đồng xét đơn yêu cầu gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Lương Quang.

Các Thẩm phán: Ông Mai Tấn Hoàng và bà Vũ Ngọc Hà.

Thư ký phiên họp: Ông Phạm Quang - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Yên tham gia phiên họp: Ông Lê Minh Chánh - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 9 năm 2022 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên mở phiên họp sơ thẩm công khai thụ lý số: 20/2022/QĐ-DS ngày 24 tháng 6 năm 2022 về việc: “*Yêu cầu công nhận và cho thi hành tại Việt Nam bản án, quyết định dân sự của Tòa án nước ngoài*”, giữa các đương sự:

-Người yêu cầu: Bà R – sinh năm 1949. Địa chỉ: N, Thái Lan.

Đại diện ủy quyền cho bà R có ông Nguyễn Hương Q - sinh năm 1977. Địa chỉ: 03 M, phường X, Tp T, tỉnh Phú Yên tham gia tố tụng theo giấy ủy quyền ngày 09/5/2022. Có mặt

-Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên. Địa chỉ: 100 D, TP Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên.

Đại diện theo ủy quyền có ông Bùi Thanh L, Chuyên viên Phòng quản lý rủi ro của Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh Phú Yên tham gia tố tụng theo quyết định ủy quyền số 1400/QĐ – BIDV.PY ngày 11/7/2022 của Giám đốc Ngân hàng TMCP Đ - chi nhánh Phú Yên. Có mặt

NỘI DUNG YÊU CẦU:

- *Đại diện ủy quyền cho bà R ông Nguyễn Hương Q trình bày:*

Bà R là vợ hợp pháp của ông S, sinh ngày 14.6.1943, hai bên kết hôn năm 1973.

Khi còn sống ông S công tác tại Công ty TNHH T (Việt Nam), địa chỉ: 336(km3) N, phường Y, T, Phú Yên có gửi tiền tiết kiệm tại Ngân hàng Đ (gọi tắt BIDV) chi nhánh tỉnh Phú Yên. Ngày 02.12.2020 ông S bị bệnh và chết tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Yên, được đưa về Thái Lan an táng.

Đầu năm 2021 bà R có làm đơn đề nghị giải quyết tài sản thừa kế tại Tòa án dân sự Thái Lan để yêu cầu công nhận tài sản thừa kế cho bà và đã được Tòa dân sự Thái Lan giải quyết theo quyết định (vụ kiện chưa có phán quyết số Por 64692563, vụ kiện có phán quyết số Por1102/2564 ngày 06.5.2021 và theo giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Sor chor300.001/3681 của Tòa dân sự Thái Lan ngày 11.6.2021) xác nhận bà là người duy nhất được thừa kế tài sản của ông S, sinh ngày 14.6.1943.

Do đó, bà R yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên công nhận và cho thi hành tại Việt Nam đối với Quyết định về vụ kiện chưa có phán quyết số Por 6469/2563, vụ kiện đã có phán quyết số Por 1102/2564 ngày 06/05/2021 và giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Por chor 300.001/3681 của Tòa dân sự Thái Lan để bà được nhận thừa kế số tiền của chồng bà là ông S đã gửi tiết kiệm tại Ngân hàng Đ (gọi tắt BIDV) chi nhánh tỉnh Phú Yên theo quy định pháp luật Việt Nam.

-Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên trình bày:

-Tính đến ngày 08/9/2022, số dư tiền gửi của ông S tại BIDV Phú Yên là **3.403.684.471** đồng (*Ba tỷ, bốn trăm lẻ ba triệu, sáu trăm tám mươi bốn ngàn, bốn trăm bảy một đồng*). BIDV Phú Yên đang tạm giữ toàn bộ số tiền này để chờ chuyển giao cho người thừa kế di sản hợp pháp theo qui định pháp luật.

- Theo quy định nội bộ, đối với trường hợp người nước ngoài chết không để lại di chúc, BIDV Phú Yên sẽ bàn giao tài sản cho người đề nghị khi có các giấy tờ sau:

+ Giấy tờ tùy thân của người đề nghị;

+ Đơn đề nghị bàn giao tiền gửi, tài sản gửi của người được chỉ định nhận tiền gửi, tài sản gửi tại Quyết định có hiệu lực pháp luật của Tòa án có thẩm quyền của Việt Nam về công nhận và cho thi hành tại Việt Nam bản án, quyết định của Tòa án, Trọng tài nước ngoài;

+ Quyết định có hiệu lực pháp luật của Tòa án có thẩm quyền của Việt Nam về công nhận và cho thi hành tại Việt Nam bản án, quyết định của Tòa án, Trọng tài nước ngoài (bản chính);

Do vậy, sau khi Ngân hàng nhận được Quyết định có hiệu lực của Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên về công nhận và cho thi hành tại Việt Nam đối với Bản án,

quyết định của Tòa án dân sự Thái Lan về vụ kiện chưa có phán quyết số Por 6469/2563, vụ kiện đã có phán quyết số Por 1102/2564 ngày 06/05/2021 và giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Por chor 300.001/3681, Ngân hàng chúng tôi sẽ bàn giao tài sản của ông S cho người nhận di sản thừa kế.

Trên đây là ý kiến của Ngân hàng chúng tôi. Rất mong nhận được sự quan tâm, giải quyết của quý Tòa.

-Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Yên phát biểu: Đề nghị Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên áp dụng các khoản 5 Điều 27, 37, Điều 438 của BLTTDS năm 2015 chấp nhận nội dung yêu cầu của người được thi hành bà R đối với quyết định (vụ kiện chưa có phán quyết số Por 64692563, vụ kiện có phán quyết số Por1102/2564 ngày 06.5.2021 và theo giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Sor chor300.001/3681 của Tòa dân sự Thái Lan ngày 11.6.2021). Bà R được quyền giải quyết tài sản thừa kế của ông S đối với khoản tiền gửi tiết kiệm tại Ngân hàng TMCP Đ- Chi nhánh tỉnh Phú Yên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ được thẩm tra tại phiên họp, Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên nhận định:

[1] Bà R là vợ hợp pháp của ông S, sinh ngày 14.6.1943, ông S công tác tại Công ty TNHH T (Việt Nam), địa chỉ: 336 (km3) N, phường Y, T, Phú Yên có gửi tiền tiết kiệm tại Ngân hàng Đ(gọi tắt BIDV) chi nhánh tỉnh Phú Yên. Ngày 02.12.2020 ông S bị bệnh và chết tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Phú Yên được đưa về Thái Lan an táng.

Đầu năm 2021 bà R có làm đơn đề nghị giải quyết tài sản thừa kế tại Tòa án dân sự Thái Lan để yêu cầu công nhận tài sản thừa kế cho bà và đã được Tòa dân sự Thái Lan giải quyết theo quyết định (vụ kiện chưa có phán quyết số Por 64692563, vụ kiện có phán quyết số Por1102/2564 ngày 06.5.2021 và theo giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Sor chor300.001/3681 của Tòa dân sự Thái Lan ngày 11.6.2021) xác nhận bà là người duy nhất được thừa kế tài sản của ông S, sinh ngày 14.6.1943. Tại bản trình bày ngày 11.7.2022 Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên xác nhận: Tính đến ngày 08/9/2022, số dư tiền gửi của ông S tại BIDV Phú Yên là **3.403.684.471** đồng (*Ba tỷ, bốn trăm lẻ ba triệu, sáu trăm tám mươi bốn ngàn, bốn trăm bảy mươi đồng*). BIDV Phú Yên đang tạm giữ toàn bộ số tiền này để chờ chuyển giao cho người thừa kế di sản hợp pháp theo qui định pháp luật. Do đó, chấp nhận yêu cầu của bà R được quyền giải quyết tài sản thừa kế của ông S đối với khoản tiền gửi tiết kiệm tại Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên như đề nghị của kiểm sát viên tại phiên họp là có căn cứ

[2] Về lệ phí: Bà R phải chịu 3.000.000đ lệ phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ các khoản 5 Điều 27, Điều 37, Điều 438 của BLTTDS năm 2015; Điều 38 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30.12.2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

-Chấp nhận yêu cầu của bà R: Công nhận và cho thi hành đối với quyết định (vụ kiện chưa có phán quyết số Por 64692563, vụ kiện có phán quyết số Por1102/2564 ngày 06.5.2021) và theo giấy xác nhận kết thúc vụ kiện số Sor chor300.001/3681 của Tòa dân sự Thái Lan ngày 11.6.2021. Bà R được quyền giải quyết tài sản thừa kế của ông S đối với số tiền tại tài khoản số 59010000032165 của Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên tính đến ngày 08.9.2022 số tiền: **3.403.684.471** đồng (*Ba tỷ, bốn trăm lẻ ba triệu, sáu trăm tám mươi bốn ngàn, bốn trăm bảy một đồng*).

Kể từ ngày 09/9/2022 đến khi thi hành xong số tiền nêu trên Ngân hàng TMCP Đ - Chi nhánh tỉnh Phú Yên còn phải tiếp tục thanh toán tiền lãi tại tài khoản số 59010000032165 theo mức lãi 0,1%/năm.

-Về lệ phí: Bà R phải chịu 3.000.000đ lệ phí dân sự sơ thẩm nhưng được trừ số tiền bà đã tạm nộp là 300.000đ; bà R còn phải chịu 2.700.000đ lệ phí DSST.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án; quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Các đương sự được quyền kháng cáo quyết định trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt được quyền kháng cáo quyết định trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được quyết định, hoặc từ ngày Tòa án niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND tỉnh Phú Yên (02);
- TAND cấp cao Đà Nẵng (01);
- Cục THADS tỉnh Phú Yên (01);
- P. NV(01);
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG HỢP SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỢP**

Lương Quang

CÁC THẨM PHÁN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP